

»ggY`Dck Y``j YfdfØ[Y`h`K UW\ i bXY k Y[Yb`Ub[YV`]W\ Yf F Y[i `]Yfi b[gghfUhY[]Yb

9g`]gh`Yfgh`Y]b`dUUF`HU[Y`\Yfž`gY]h`? fU_Ybž`Y]bY`XYf`[fØ» hYb
6ÖfgYb`]b`XYb`I G5ž`\fY`GhU_]b[!8]YbghY`Y]b[YghY``hi bX`Y]
Y]bY`5VZ]bXi b[`]b`<Ö\Y`j cb`" \$`A`]]cbYb`I G!8c``Uf`ZØf`XYb
JYf_Ui Zj cb` ``Ui h`G97` `]b]W\h`]]nYbn]YfhYb`K YfhdUd]YfYb
[YnU\`h`\Uh`Hfch`XYf`9]b\U`hi b[`XYf`5i Zg]W\hgVY\ÖfXYb
i bX`XYf`JYfdZ]W\hi b[`ni a`B UW\k Y]g`XYf`FYgYfj Yb`ghUbXYb
gck c\`? fU_Yb`U`g`Ui W\`6]bUbW`]]b`YhnhYf`NY]hi bhYf
6YgW\i ggž`k Ybb`Ui W\`Ui gi bhYfgW\]YX`]W\Yb`; fØbXYb`"Nk Y]
J Ö[Y`ž`Y]bY`?`UddY`@Ui h`XYa`Y\Ya U`][Yb`79C`j cb`? fU_Ybž`
»ggY`Dck Y``ž`Yf`Ui VYb`X]Y`5i Zg]W\hgVY\ÖfXYb
a Ö[`]W\Yfk Y]gY`gW\`YW\hYb`5_hYi fYbž`\fY`D`ÀbY
Xi fW\ni ZØ\fYbž`i a`ni`j Yfgi W\Ybž`? fmdhck À\fi b[Yb`]b`Y]b
gW\`YW\hYg`@]W\h`ni`fØW_Yb`/ Ua d^Y``]d/



9g`]gh`Yfgh`Y]b`dUUF`HU[Y`\Yfž`gY]h`? fU_Ybž`Y]bY`XYf`[fØ» hYb
6ÖfgYb`]b`XYb`I G5ž`\fY`GhU_]b[!8]YbghY`Y]b[YghY``hi bX`Y]bY
5VZ]bXi b[`]b`<Ö\Y`j cb`" \$`A`]]cbYb`I G!8c``Uf`ZØf`XYb`JYf_Ui Z

j cb' 'Ui h'G97' 'b]W\h'']nYbn]YfhYb'K YfhdUd]YfYb' [YnU\ 'h' \Uh"

Hfchn'XYf'9]b\U'hi b ['XYf'5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYb'i bX'XYf
J YfdZ]W\hi b ['ni a 'BUW\k Y]g'XYf'F YgYfj Yb'ghUbXYb'gck c\`
?fU_Yb'U'g'Ui W\ '6]bUbW']b'YhnYf'NY]hi bhYf'6YgW\i ggž'k Ybb
Ui W\ 'Ui g'i bhYfgW\]YX']W\Yb' ; fØbXYb"

Nk Y]'J Ò[Y`ž'Y]bY'?'`UddY

@Ui h'XYa 'Y\Ya U'] [Yb'79C' j cb'?fU_Ybž'>ggY'Dck Y`ž'Yf'Ui VYb
X]Y'5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYb'a Ò[']W\Yfk Y]gY'gW\`YW\hYb'5_hYi fYbž']\fY
D'ÀbY'Xi fW\ni ZØ\ fYbž'i a 'ni 'j Yfgi W\Ybž'? fmdhc k À\fi b [Yb']b'Y]b
gW\`YW\hYg'@]W\h'ni 'fØW_Yb'i bX'YW\hY'6 ÒfgYb'ni 'gW\`]Y» Ybž'X]Y
cZi'NYfa ØfVi b [g_f]Y [Yb'a]hi bY\ f']W\Yb':]fa Yb'Yf'Y [Ybž'X]Y']a
K YgYbh']W\Yb']\fY'? fmdhc k À\fi b [Yb'Xfi W_Yb'9] [YbY
F Yggci fW\ bž'k Ubb']a a Yf'Yg'bØh] [']gh"

GcVU'X'X]Y'; i hYb'Ui Z [Y [YVYb'\ UVYbž'_ØbbYb'X]Y'G97' i bX
UbXYfY'5i Zg]W\hgVY\ ÒfXYb' [Y [Yb'X]Y'gW\`YW\hYb'GW\Ui gd]Y'Yf
j cf [Y\Ybž'X]Y'Ub [YV']W\`c\ bY'9]ba]gW\i b ['k Y]hYfa UW\Yb
Xi fZhYbž'V]g']\fY'? cb_i ffYbn'nYfgW\`U [Yb'k i fXY"

≠W\`UVY'Y]bY'H\Ycf]Y.'8]Y'FY [i ']Yfi b [gVY\ ÒfXYb'`UggYb'X]Y
VØgYb'ž b [g [fc» 'k YfXYb'i bX']b'X]Y'@ Zh'U [Ybž'k Y'`Yg']\fYf
5 [YbXU'X]Ybh"

%"? Ud]hU`# Yggci fW\ b']a ' ? fmdhc!² _cgmgHYa 'nYfghØfYb

&"A YbgW\Yb'j YfvfYbbYbž'5Xcdh]cb'j Yf\]bXYfb

' "@ ZhgW\i hn' [YVYbž'i a ' [i hY'GW\Ui gd]Y'Yf'Ubni [fY]ZYb"'8]Y
VØgYb'ž b [g'g]bX'hUhgÀW\`W\`Ui Z'XYf'GY]hY"; i hY'ž b [g'g]bX'XYf
: Y]bX"

? Y]bY' [i hY'HUh'V`Y]Vh'i bVYghfUZh

Dck Y`g'9bhØZhi b [']gh'k U\fgW\Y]b']W\`XUg'9f [YVb]g'ZfØ\YfYf
9fY] [b]ggYž'XU'gck c\`Yf'U'g'Ui W\ '7U]h']b'@cb ['Ub [YV']W\`X]Y

5i Zg]Wk hgVY\ ÒfXYb'j cf'VYgh]a a hYb'ZUi 'Yb'; YgWk ÀZhYb']b'XYf
? fmdhc]bXi ghf]Y' [Yk Ufbh'\ UVYb"

C Vk c\''_Y]bYf'XYf'? fmdhc! GWk Yf[Yk]Wk hY'Ub[UVž'ØVYf'k Y'Wk Yb
: U''g]Y'gdF UWk Ybž'\ ÀhY'Ya UbX'a]h'X]YgYa ' ? Ybbhb]gghUbX'XYf
6fUbWk Y'k U\fgWk Y]b'Wk Y]bYg'cXYf'a Y\fyfY'XYf'Øb[ghYb
6Y]gd]Y'Y'ni f'5i gk U\''

⇒ a : U''j cb'7U]h]b'@cb[' 'XYf'; fØbXYf]b'i bX'79C'XYf'7i ghcX]U
6Ub_ ' '6Yk Y]g'U''Yf'k U\fgWk Y]b'Wk Yb'J YfVfYWk Yb'k i fXYb'@9Cg
ØVYf[YVYbž'c\ bY'XUgg'A U» bU\ a Yb'Yf[f]ZYb'k i fXYb"

⇒ Wk '[YVY'ni a 'YfghYb'A U' ÒZYb'h]Wk 'VY_Ubbhž'XUgg'fUŁ]Wk 'XYb
GhfU] YfZc` [i b[gVY\ ÒfXYb'6Yk Y]gY'ZØf'k U\fgWk Y]b'Wk Y
J YfVfYWk Yb'ØVYf[YVYb'\ UVYž'X]Y'j cb'Y]bYa '[fc» Yb'? fmdhc!
6Yhfi ['VY[Ub[Yb'k i fXYbž'VY[]bbYbX'A cbUhY'VYj cf'X]YgYg
I bhYfbY\ a Yb']a d`cX]YfhY'i bX'gY]bY'A]''cbYb'j cb'? i bXYb'a]h
J Yf'i ghYb'VY'UghYhYž'i bX']Wk 'k UfbhY'X]Y'6Ub_'5i Zg]Wk hgVY\ ÒfXYb
XYg'ni bY\ a YbXYb'6Ub_fi b!F]g]_cg']bbYf\U'V'j cb'6Ub_Ybž'X]Y
XYf'? fmdhc]bXi ghf]Y'X]YbYbž'V(ž'X]Y'6Ub_fi bg`YhnhYbX']Wk
hfYZYb"

@cb['XfÀb[h'bi b'Ui ZY]bYb'dUfhY]ØVYf[fY]ZYbXYb'; YgYhnYbhk i fZž
XYf'X]Y'? fmdhc]bXi ghf]Y'Ui ZX]Y' ['Y]Wk Y'K Y]gY'fY[i ']YfYb'k ØfXYž
k]Y' ðj Ygha YbhZcbXg]b'XYb'%- (\$Yf'Ź\ fYb'cfXbi b[g[Ya À»
VYUi Zg]Wk h][h'k i fXYb"

C Vk c\'' : À''Y'k]Y'X]YgYf'j YfghÀbX']Wk Yfk Y]gY'Zfi ghf]YfYbX'ZØf
X]Y'Yb][Yb'g]bXž'X]Y'X]Y'5i Zg]Wk hgVY\ ÒfXYb']a 'J cfUi g'U'Ufa]Yfh
\ UVYbž']gh'Yg'Yfk À\ bYb'gk Yfhž'XUgg'9]bnY'\ Y]hYb'fYWk h]Wk Yf
9fa]h'i b[Yb'cZi Ź\ fYž'k Ybb'b]Wk h'Ź\ fnY\ bhY'gdÀhYf'Ybhg]Y[Y'h
k YfXYb'' ðZc` [YXYggYb']gh'Yg'a Ò[']Wk ž'XUgg'gck c\''XYf'F Uh'j cb
@cb['U'g'Ui Wk 'j cb'Dck Y''j cb'XYb'5i Zg]Wk hgVY\ ÒfXYb'VYZc` [h
k i fXYž'X]Y'\ b'j cfYfgh'Y]bZUWk 'i bhYf'J YfgWk 'i gg'\U'hYb"

...

6Ygi W\Yb `G]Y `i bg `Ui Z. `_fmdhc!bYk g"Uh